

【古石斋书坊】·西方三大经典哲理散文赏析

赏

析

帕斯卡尔思想录·



世界上最伟大的随笔经典，四百年未畅销，被译成几乎所有文字

BLAISE PASCAL ESSAYS

帕斯卡尔以其特有的揭示矛盾的方法，反复阐述了人在无限大与无限小两个极限之间的对立特反，论证了人既崇高伟大又十分软弱无力这一悖论，天才地揭示了人自愚思而伟大这一动人主题。

人 因 为 思 想 而 伟 大

与《蒙田随笔集》、《培根论人生》一起，被人们誉为欧洲近代哲理散文三大经典

【法国】帕斯卡尔◎原著 刘烨◎编译

CF 中国电影出版社

【古石斋书坊】·西方三大经典哲理散文赏析

帕斯卡尔思想录·

赏



世界上最伟大的随笔经典，四百年畅销，被译成几乎所有文字

BLAISE PASCAL ESSAYS

帕斯卡尔以其特有的揭示矛盾的方法，反复阐述了人在无限大与无限小两个极限之间的对立悖反，论证了人既崇高伟大又十分软弱无力这一悖论，天才地揭示了人因思想而伟大这一动人主题。

析

人 因 为 思 想 而 伟 大

与《蒙田随笔集》、《培根论人生》一起，被人们誉为欧洲近代哲理散文三大经典

「法国」帕斯卡尔◎原著 刘华◎编译

中国电影出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

帕斯卡尔思想录赏析 / 刘烨编译.

—北京: 中国电影出版社, 2005. 10

ISBN 7-106-02366-3

I. 帕... II. 刘... III. 帕斯卡尔, B. (1623~1662) — 哲学思想 — 研究

IV. B565.23

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 100899 号

责任编辑: 安刚

封面设计: 虚竹堂

版式设计: 北京烨子工作室·王健伟

内文插图: 罗烈文

帕斯卡尔思想录赏析

刘烨 编译

出版发行 中国电影出版社 (北京北三环东路 22 号) 邮编 100013

电话: 64299917 (总编室) 64216278 (发行部)

E-mail: Jsja@netchina.com.cn

经 销 新华书店

印 刷 北京大运河印刷有限责任公司

版 次 2005 年 10 月第 1 版 2005 年 10 月第 1 次印刷

规 格 开本 / 640×960 毫米 1 / 16

印张 / 15 字数 / 150 千字

书 号 ISBN 7-106-02366-3 / B·0035

定 价 25.00 元

序 言

布莱斯·帕斯卡尔(1623~1662),十七世纪法国著名的数学家、物理学家、发明家、哲学家、散文大师和宗教圣徒式的人物。

帕斯卡尔仅仅活了三十九岁。三十九岁这个年龄,刚过但丁《神曲》所说的“人生中途”,还不到孔夫子所说的“不惑之年”。他在三十九岁便已经溘然长逝,而在他身后却留下了丰硕的成果。

当他还是一个十一岁的不谙世事的少年时,就写了论文《论声音》,发现了欧几里德第 32 命题。十六岁时便写了《论圆锥曲线》,完成了“帕斯卡尔六边形定理”。十九岁时制造了世界上第一台计算机,能够手摇计算六位数字的加减法。之后,他又提出了“帕斯卡尔三角形”。接着写了《液体平衡论》和《大气重力论》,研究了液体平衡的一般规律,并发现了流体静力学的最基本原理,即“帕斯卡尔定律”,他还发明了注水器、水压计,并改进了气压计。此后,他又回到了数学上来,并且发展出极限和无穷小的观念,为以后的微积分学扫清了道路。

帕斯卡尔横跨数学、物理、发明、文学等领域,而且在这几个领域中,都不是简单的涉水而过溅起一些表面的水花,而是影响

帕
斯
卡
尔
思
想
录

常
所



到水下的深流，做出了使这几个领域的历史撰写者不能不为之瞩目的业绩。

然而，他实际上并不在乎，甚至蔑视所有世俗的成功。他只是读书、写作和思考。科研和读书的间隙，帕斯卡尔把他的思绪随时写在纸上，然后有一天，他把这些纸裁成的小条，按内容归纳编排成书，这就是帕斯卡尔著名的《思想录》。

《思想录》已经诞生了三百多年，与培根的《论人生》、蒙田的《随笔集》，并称为西方三大经典散文，然而，与前面两者相比，《思想录》却姗姗来迟，最后为我们所知。但是，《思想录》却最耐人寻味，它涉及人性、人生、社会、哲学、宗教等诸多方面，被视为法国古典主义散文的奠基之作。在《思想录》中，帕斯卡尔说出了我们虽有感悟但永远也说不出来的话。

他说：“人只不过是一根芦苇，是自然界最脆弱的东西；但他是一根能思想的芦苇。”“我们全部的尊严就在于思想。”就这样，帕斯卡尔用一串串精神的记录证明，他是一根最有尊严的芦苇。这个体弱多病的人，就像芦苇在风中摇摆，但在思想中，他有着哲学家的坚定。

他是一位思想的斗士，毫不妥协地说出世间的一切，向我们指明人因思想而伟大的事实。然而，他遗憾地看到，世人很少想到这一点，“人显然是因为思想而生的，人的全部优点尽在于此，人的全部责任也在于按恰当的方式思想。但世人在思考什么呢？是跳舞、吹笛、唱歌、做诗、铃响了就赛跑，还有打斗，让自己当国王，根本不想当国王是怎么一回事，当普通人又是怎么一回事。”三百多年后，这一切有什么重大的改变吗？没有。所不

问的是，现代人不想打仗，不想当国王，人们想的更多的是钱，是色，是名，是国王以下的官位，是一切虚浮而功利的东西。“我们是如此狂妄，竟然希望全世界的人都知道我们，甚至是后来者，哪怕那时我们已经不在人世。我们又是如此虚荣，哪怕我们周围五、六个人的尊敬就会使我们开心和满足。”我们不只是一些脆弱的芦苇，我们更是一些平庸的芦苇，是深深地沉湎于世俗的芦苇，湿漉漉的叶片坠满了简单而低层的欲望。或许，这就是普通的芸芸众生不可超越的命运？

因此，我们这个世界需要哲学家和思想家来澄清一些迷惘，毕竟不是所有的人都满足于人生表面的光怪陆离和虚华。思想是一个人的灵魂，既没有主见，又没有自己思想的人是浅陋和可怕的。一个人如果没有带着思想去生活，那么，他只能是活着，而不是生活，更不可能有富有意义的人生。我们应该成为一个热爱思想的人，正是思想使我们有别于其他动物并持有一份尊严。

既然人是一根脆弱的芦苇，那么，思想的纤维不是可以让这芦苇结实一些吗？

《思想录》一书为哲学和宗教方面的探讨提供了丰富的源泉，成为人因思想而伟大的一个证明。《思想录》本来有可能改写启蒙运动与理性主义思想在法国和欧洲的发展史，可惜帕斯卡尔英年早逝，只留下了一部尚未完成的手稿。其中有些部分业已大致成章，斐然可读，文思流畅，清明如水；还有些部分则尚未定稿或仅有提纲，言简意赅或竟致不成语，使读者很难看懂。《帕斯卡尔思想录赏析》一书是帕斯卡尔原著的精选译本，是集



帕斯卡尔思想之大成的作品。书中对原著中某些缺乏连贯性和用词晦涩难懂的内容,进行了适当的增删和改动,目的就是为了使读者更好地理解帕斯卡尔的思想。

帕斯卡尔的《思想录》,这一超越时空的经典哲理散文,它不但属于历史,而且超越历史,仿佛有一颗不死的灵魂在其中永存。正因为此,我们在阅读时能感受到一种灵魂觉醒的惊喜。《思想录》就像一叶智慧的扁舟,带你驶向远离浮华虚空的彼岸。读《思想录》,更是一次走近大师的心灵之旅,能帮助我们 from 精神的噩梦中苏醒。

刘 烨

2005 年 9 月于京

目 录

人的两种不同的思维方式 / 1
雄辩的艺术 / 7
说服的理由 / 9
心灵的影响 / 11
杂议语言 / 13
优雅和美丽的标准 / 18
真诚的评判 / 21
人没有上帝是可悲的 / 24
人缺少心灵 / 28
人必须自知 / 32
论人的状况 / 34
生活的感悟 / 39
人在自然中到底是什么 / 42
人的感观不能感受无限 / 47
人的两种相反的品性 / 52
跛脚的精神 / 56
论想象力 / 58
谬误的来源 / 64

帕
斯
卡
尔
思
想
录

常
新



人
因
为
思
想
而
伟
大

- 习惯的力量 / 67
- 论自爱 / 70
- 来自别人的恶习 / 76
- 判断的可靠性 / 78
- 论变化无常 / 81
- 人不甘寂寞 / 86
- 论娱乐 / 93
- 愿望难以满足 / 98
- 人因为思想而伟大 / 101
- 人的狂妄与虚荣 / 107
- 真正的朋友 / 110
- 论痛苦与快乐 / 114
- 对不幸的思考 / 116
- 掌握现在 / 121
- 论灵魂不朽 / 124
- 没有光明的可耻 / 128
- 天堂与地狱之间 / 134
- 有限消失在无限面前 / 136
- 为上帝存在下赌注 / 140
- 论信仰 / 145
- 习俗是正义的本质 / 152
- 强权是世界的帝王 / 157
- 权力的特性就是能保护 / 161
- 尊敬的原因 / 165

论法律 / 170
暴政是将强权发挥到极致 / 172
人人渴求普遍的美好 / 175
人的伟大和悲哀 / 179
我们应该爱上帝 / 184
人类天性腐化 / 189
论欲望 / 194
整体的利益 / 199
真正的宗教 / 204
义人的表现 / 208
自我完善 / 210
做人的情操 / 212
道德的思索 / 215
怀疑主义 / 218
人生就是一场梦 / 222
理性和激情的内战 / 225

➡人的两种不同的思维方式

ren de liang zhong bu tong de si wei fang shi

人拥有两种不同的思维方式——数理思维与直观思维。这两种思维具有本质的区别。

在数理思维中，原理是显而易见的，但却远离日常的运用。由于习惯的原因，人们的思维很难转到这上面来，倘若稍稍转向这一方面，原理就不难看清。如果谁从这些清晰的原理中做出错误的推理，那么，他的思维一定非常混乱。

在直观思维中，原理就在每个人的眼前，就在日常的运用中。人们只要睁眼去看，而无需费力，这只是眼光好坏的问题。眼光必须好，因为原理如此微妙而众多，以致于人们不可能不发生错漏。漏掉一个原理就会导致错误，因此，人们必须有足够敏锐的眼光，要看到全部的原理，而且还要有精密的思维，切不可从已知的原理中做出错误的推理。

如果有敏锐的眼光，所有的数学家都会是直观的，因为他们不会根据已经掌握的原理进行错误的推理；如果思维直观的人去注意那些他们不熟悉的数学原理，则会具有数理思维。

因此，一些思维直观的人没有数理思维的原因，是他们根本不愿意将注意力转向数学原理。然而，数学家之所以不能进行直观思维，是由于他们对眼前的东西视而不见，而且习惯于

帕
斯
卡
尔
思
想
录

赏析

精确简洁的原理，没有仔细检查和整理好原理就不愿开始推理，当一些原理不允许进行整理的时候，他们就会在直观的事物中迷失方向。这些原理很少是看出来的，它们是感觉出来的。对于那些本身不能感知这些原理的人而言，要让这些原理被感知，是无比困难的事情。这些原理如此精细而繁多，以至于要感知它们就需要有细致而又明晰的感觉，并在感知时做出恰当的判断。但大多数情况下不能用数学里的秩序来展示，因为这些原理并不是以数学的方式为我们所获知的，也因为这事做起来将是永无止境的。我们必须一眼就能看出那个事物，而不需要推理，至少在某种程度上应该如此。

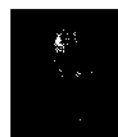
所以，数学家很少是直观的，而思维直观的人也很少是数学家，正是因为数学家想要以数学的方式处理直观的事情，想要以并不属于这一类推理的方式，先是以定义，接着用公理，来处理它们，这样一来他们就把自己弄得非常荒唐可笑了。并不是说我们的思维不能这样推理，而是说它在默默地、自发地进行着，没有机械的规则，因为没有人能表达直观思维的原理，而且只有很少的人才能感觉到它。

反之，直观思维的人由于习惯于看一眼就做出判断，所以，而临自己毫不理解的命题，并且进入这些命题又要通过他们所不习惯的、枯燥无味的、需要仔细研究的定义和公理时，他们往往会惊慌失措，以致于退避千里、神情沮丧。

然而，思维迟钝的人永远不能进行直观思维，也不能进行数理思维。

数理思维 与直观思维

存在两种智力：一种能敏锐而深刻地看透既定前提的结论，这是精确性的智力；另一种能理解众多的前提而不致于混乱，这是数理方面的智力。前一种智力，有力而精确；后一种智力，全面而广博。



数学家们有着严密的思维，所有的事物都要以定义和公理的形式向他们解释，否则他们就会因犯错而让人无法忍受，因为只有在原理十分清楚的时候他们才会是正确无误的。

仅凭直观思维看待事物的直观者，他们没有耐心进入思辨性的和概念性的事物的根本原理中去，这些原理是他们在世界上从未见到的、完全脱离日常生活的。

正确理解的途径多种多样。有些人在某一类事物上有正确的理解，但在另一类事物上则并非如此，往往误入歧途。有些人仅仅根据几个前提就可以很容易得出结论，这显示了他们敏锐的判断力。还有些人在前提较多的情况下很容易得出结论。

例如，前者很容易就能掌握流体静力学，流体静力学的前提很少，但结论却要非常精细，只有极其敏锐的人才能得出这样的结论。虽然如此，这些人可能并不是伟大的数学家，因为数学包含大量的前提。也许有一种智力能轻松地从小数前提中追根究底，却根本无法对包含大量前提的事物深入探究。

因此，便存在两种智力：一种能敏锐而深刻地看透既定前提的结论，这是精确性的智力；另一种能理解众多的前提而不致于混乱，这是数理方面的智力。前一种智力，有力而精确；后一种智力，全面而广博。一种品质可以在没有另一种品质的情况下存在，智力可能是强大而狭隘的，也可能是全面而脆弱的。

习惯于凭感觉下判断的人不理解推理的过程，因为他们往

往看一眼就理解，并不习惯于追求原理；反之，习惯于根据原理推断的人不明白感觉上的事情，因为他们寻求原理，却没有一眼看透的能力。

感觉属于判断，正如科学属于智力。直观是判断的一部分，数学是智力的一部分。

赏析

法国著名的研究帕斯卡尔的专家雅克多·吉罗曾经说过：“如果整个法国文学只能让我这样一本书留下，我会毫不犹豫地选择留下《思想录》，它是一个崇高的纯粹法国天才的标本。”

毋庸置疑，帕斯卡尔的确是一个天才，他仅活了三十九岁，却是世所公认的物理学家、数学家、哲学家和思想家。他的《思想录》表现出对人类问题的极大关注。

帕斯卡尔的语言，包含理性的思考，我们的阅读也应该有灵魂的参与——在阅读同时自我发现、自我成长。

帕
斯
卡
尔
思
想
录

赏析



人
因
为
思
想
而
伟
大

雄
辯

➡雄辩的艺术

xiong bian de yi shu

真正的雄辩轻视修辞。

雄辩——它必须是令人快乐的而又是真实的，但令人快乐本身又来自于真实。

雄辩是思想的一幅画；因而那些画过之后又添上几笔的人，就是在写意而不是在写真了。

雄辩是以甜言蜜语说服人，而不是以权威；它是暴君，而不是国王。[据布伦士维格的解说：国王是合法的，而暴君是非法的；说服力的权威是合法的，但雄辩的甜言蜜语却足以败坏人的意志。——译注]

雄辩就是以下述方式讲述事情的艺术：听我们说话的人没有痛苦，而只有快乐；他们对此感兴趣，因而自爱心引导他们自愿地就听到的内容进行思考。

因此，这就在于要建立两者之间的相互符合：一方而是听者的精神和心灵，另一方而是我们使用的思想及其表达。这表

帕
斯
卡
尔
思
想
录

常
所